SMV
Superintendencia del Mercado de Valores

CIRCULAR SMV- 14

09 de Septiembre de 2016

TEMA: Congelamiento Preventivo /Listado ONU

Señores
Oficiales de Cumplimiento
Ciudad

Respetados señores:

La Superintendencia del Mercado de Valores, en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley 23 de 27 de abril de 2015 en concordancia con el Decreto Ejecutivo 587 del 4 de agosto de 2015, les remite para su conocimiento y fines consiguientes, las listas consolidadas y actualizadas de las Naciones Unidas de personas y entidades asociadas sujetas a las medidas de congelamiento de activos, la prohibición de viajar y el embargo de armas, con el fin de que puedan identificar los sujetos vinculados a actividades de blanqueo de capitales, el financiamiento de actividades terroristas y el financiamiento de la proliferación de armas de destrucción masiva:

SCA/2/16 (22)	**6 de septiembre de 2016**	**Versión español e inglés**
SCA/11/16(03)	**6 de septiembre de 2016**	**Versión español e inglés**

Atentamente,

Loraine Chavarría de Sinclair
Superintendente a.i,

REPÚBLICA DE PANAMÁ
SUPERINTENDECIA DEL MERCADO DE VALORES

LCH/la

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017
TEL: 1 (212) 963 1234 • FAX: 1 (212) 963 4879

REFERENCE: SCA/2/16 (22)

[ELECTRONIC VERSION ADDRESSED TO PERMANENT MISSIONS TO THE UNITED NATIONS IN NEW YORK]

The Chair of the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999), 1989 (2011) and 2253 (2015) concerning ISIL (Da'esh), Al-Qaida and associated individuals, groups, undertakings and entities presents his compliments to the Permanent Representatives of Member States and to the Permanent Observers of Non-Member States to the United Nations and wishes to convey the following:

On **6 September 2016**, the Committee enacted the **amendments** specified with strikethrough and underline in the entry below on its List (the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List) of individuals and entities subject to the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 2 of Security Council resolution 2253 (2015) adopted under Chapter VII of the Charter of the United Nations:

A. Individual associated with ISIL (Da'esh) and Al-Qaida

QDi.366 Name: 1: TARKHAN **2:** ISMAILOVICH **3:** GAZIEV **4:** na
Name (original script): Тархан Исмаилович Газиев
Title: na **Designation:** na **DOB:** 11 Nov. 1965 **POB:** ~~Bugaroy Village,~~ Itum-Kale, Itum-Kalinskiy District, Republic of Chechnya, Russian Federation **Good quality a.k.a.: a)** Ramzan Oduev (original script: Рамзан Одуев) **b)** Tarkhan Isaevich Gaziev (original script: Тархан Исаевич Газиев) **c)** Husan Isaevich Gaziev (original script: Хусан Исаевич Газиев) **d)** Umar Sulimov (original script: Умар Сулимов) **Low quality a.k.a.: a)** Wainakh (original script: Вайнах) **b)** Sever (original script: Север) **c)** Abu Bilala~~l~~ (original script: Абу-Билал) **d)** Abu Yasir (original script: Абу Ясир) **e)** Abu Asim (original script: Абу Ясим) **f)** Husan (original script: Хусан) **g)** Ab-Bilal **h)** Abu-Naser **Nationality:** ~~(Not registered as a citizen of the Russian Federation)~~ Russian Federation **Passport no:** na **National identification no:** na **Address: a)** Syrian Arab Republic (located in as at Aug. 2015) **b)** Iraq (possible alternative location as at Aug. 2015) **Listed on:** 2 Oct. 2015 (amended on 10 Dec. 2015, 6 Sep. 2016) **Other information:** As at Aug. 2015, leads Jamaat Tarkhan, a terrorist group that forms part of the Islamic State in Iraq and the Levant, listed as Al-Qaida in Iraq (QDe.115). Wanted by the authorities of the Russian Federation for terrorist crimes committed in its territory, including through an international arrest warrant. Photo available for inclusion in the INTERPOL-UN Security Council Special Notice.

To obtain a fully updated version of the List of individuals and entities subject to the sanctions measures, Member States are encouraged to consult, on a regular basis, the Committee's website at the following URL: https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list. The ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List is available in HTML, PDF and XML format.

In accordance with paragraph 19 of resolution 1526 (2004), the Committee's Secretariat automatically conveys updates of the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List to States, regional and sub-regional organizations by e-mail shortly following the postings of such updates on the Committee's website. Member States are invited to submit any updated or new contact information for this purpose to the Secretariat by e-mail to SC-1267-Committee@un.org or fax +1 212 963 1300. The Committee encourages all States to allow implementation of updates of the Al-Qaida Sanctions List based on e-mails, soft-copy notices, or website postings.

The Committee's ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations.

The Consolidated United Nations Security Council Sanctions List is also updated following all changes made to the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List. An updated version of the Consolidated List is accessible via the following URL: https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/un-sc-consolidated-list.

6 September 2016

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017
TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: SCA/2/16 (22)

[VERSIÓN ELECTRÓNICA DIRIGIDA A LAS MISIONES PERMANENTES ANTE LA ORGANIZACIÓN DE NACIONES UNIDAS EN NUEVA YORK]

El Presidente del Comité del Consejo de Seguridad en virtud de las resoluciones 1267 (1999), 1989 (2011) y 2253 (2015) relativas a el EIIL (Daesh), Al-Qaida y las personas, grupos, empresas y entidades asociados con ellos saluda atentamente a los Representantes Permanentes de los Estados Miembros y los Estados no miembros ante las Naciones Unidas y desea informarles de lo siguiente:

El **6 de septiembre de 2016**, el Comité promulgó los cambios señalados mediante los tachados y los subrayados en el texto de la entrada siguiente de su lista de personas y entidades sujetas a la congelación de activos, la prohibición de viajar y el embargo de armas establecido en el párrafo 2 de la resolución 2253 (2015) del Consejo de Seguridad, aprobada con arreglo al Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas.

A. Persona

QDi.366 Nombre: 1: TARKHAN 2: ISMAILOVICH 3: GAZIEV 4: nd
Nombre (en el alfabeto original): Тархан Исмаилович Газиев
Título: nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 11 nov. 1965 **Lugar de nacimiento:** ~~aldea de Bugaroy~~ Itum-Kale, distrito de Itum-Kalinskiy, República de Chechenia, Federación de Rusia **Alias de buena calidad: a)** Ramzan Oduev (original script: Рамзан Одуев) **b)** Tarkhan Isaevich Gaziev (original script: Тархан Исаевич Газиев) **c)** Husan Isaevich Gaziev (original script: Хусан Исаевич Газиев) **d)** Umar Sulimov (original script: Умар Сулимов) **Alias de baja calidad: a)** Wainakh (original script: Вайнах) **b)** Sever (original script: Север) **c)** Abu Bilalal (original script: Абу-Билал) **d)** Abu Yasir (original script: Абу Ясир) **e)** Abu Asim (original script: Абу Ясим) **f)** Husan (original script: Хусан) **g)** Ab-Bilal; **h)** Abu-Naser **Nacionalidad:** ~~(No está registrado como ciudadano de la Federación de Rusia)~~ Federación de Rusia **Número de pasaporte:** Federación de Rusia 620169661 **Número nacional de identidad:** nd **Domicilio: a)** República Árabe Siria (ubicación al mes de agosto de 2015) **b)** Iraq (posible ubicación alternativa al mes de agosto de 2015) **Fecha de inclusión:** 2 oct. 2015 (revisada 10 diciembre de 2015, 6 septiembre de 2016) **Otros datos:** al mes de agosto de 2015, dirige Jamaat Tarkhan, grupo terrorista que forma parte del Estado Islámico del Iraq y el Levante, entidad que figura en la Lista como Al-Qaida en el Iraq (QDe.115). Buscado por las autoridades de la Federación de Rusia por delitos de terrorismo cometidos en su territorio, entre otras cosas mediante orden de detención internacional. Fotografía disponible para su inclusión en la Notificación Especial de INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Para obtener una versión totalmente actualizada de la lista de personas y entidades sujetas a las sanciones, se les anima a los Estados Miembros a consultar, de forma regular, el sitio web del Comité en la siguiente dirección: https://www.un.org/sc/suborg/es/sanctions/1267/aq_sanctions_list. La Lista está disponible en formato HTML, PDF y XML.

De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 19 de la resolución 1526 (2004), la secretaría del Comité trasmite automáticamente por correo electrónico las actualizaciones de la Lista a los Estados, organizaciones regionales y subregionales, tan pronto como se publican en el sitio web del Comité. Se invita a los Estados Miembros a que envíen a la secretaría información nueva o actualizada a dicho fin, por correo electrónico, a la dirección SC-1267-Committee@un.org, o por fax, al número +1 (212) 963-1300. El Comité alienta a todos los Estados a que permitan que la Lista se actualice sobre la base de correos electrónicos, notificaciones de copia transitorias, o la información publicada en el sitio web.

La Lista del Comité se actualiza periódicamente sobre la base de la información pertinente suministrada por los Estados Miembros y organizaciones internacionales y regionales.

La Lista Consolidada de Sanciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se actualiza también de acuerdo con las modificaciones de la Lista de Sanciones contra el EIIL (Daesh) y Al-Qaida. Puede accederse a una versión actualizada de la Lista Consolidada en la siguiente URL: https://www.un.org/sc/suborg/es/sanctions/un-sc-consolidated-list.

6 de septiembre de 2016

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017
TEL.: 1 (212) 963 1234 • FAX: 1 (212) 963 4879

REFERENCE: SCA/11/16 (03)

[ELECTRONIC VERSION ADDRESSED TO PERMANENT MISSIONS TO THE UNITED NATIONS IN NEW YORK]

The Chair of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1518 (2003) presents his compliments to the Permanent Representatives of Member States and to the Permanent Observers of Non-Member States to the United Nations and has the honour to refer to the List of Individuals and Entities subject to the measures imposed by paragraphs 19 and 23 of resolution 1483 (2003).

The Chair wishes to note that on 6 September 2016, the Committee removed the following entity from its List of Individuals and Entities:

B. Entities and other groups

IQe.101 Name: SOUTH REFINERIES COMPANY
A.k.a.: na **F.k.a.:** na **Address:** Basra, Iraq **Listed on:** 26 Apr. 2004 **Other Information:**

The names of individuals and entities removed from Committee's Sanctions List pursuant to a decision by the Committee may be found in the "Press Releases" section on the Committee's website at:
https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1518/press-releases.

To obtain a fully updated version of the List of individuals and entities subject to the sanctions measures, Member States are encouraged to consult, on a regular basis, the Committee's website at the following URL:
https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1518/materials.
The Committee's Sanctions List is available in HTML, PDF and XML format.

The Consolidated United Nations Security Council Sanctions List is also updated following all changes made to the Committee's Sanctions List. An updated version of the Consolidated List is accessible via the following URL: https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/un-sc-consolidated-list

6 September 2016

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017
TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: SCA/11/16 (03)

[VERSIÓN ELECTRÓNICA DIRIGIDA A LAS MISIONES PERMANENTES ANTE LA ORGANIZACIÓN DE NACIONES UNIDAS EN NUEVA YORK]

La Presidenta del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1518 (2003) saluda atentamente a los Representantes Permanentes de los Estados Miembros y los Estados no miembros ante las Naciones Unidas y tiene el honor de referirse a la Lista de personas y entidades sujetas a las medidas impuestas en los párrafos 19 y 23 de la resolución 1483 (2003).

La Presidenta desea señalar que, el 6 de septiembre de 2016, el Comité suprimió la siguiente entidad de la lista de personas y entidades:

B. Entidades

IQe.101 Nombre: SOUTH REFINERIES COMPANY
Alias: nd **Alias anteriores**: nd **Domicilio**: Basora (Iraq)
Fecha de inclusión: 26 de abril de 2004 **Otros datos**:

Los nombres de personas y entidades suprimidas de la lista relativa a las sanciones del Comité se pueden encontrar en la sección "Notas de Prensa" en el sitio web del Comité, en la dirección de Internet siguiente: https://www.un.org/sc/suborg/es/sanctions/1518/press-releases.

Se alienta a los Estados Miembros que deseen obtener una versión plenamente actualizada de la Lista de personas y entidades sujetas a la aplicación de sanciones a que consulten periódicamente el sitio web del Comité en la dirección de Internet siguiente: https://www.un.org/sc/suborg/es/sanctions/1518/materials.

La Lista de sanciones del Comité está disponible en formato HTML, PDF y XML.

La Lista Consolidada de Sanciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas también se actualiza después de todos los cambios realizados en la Lista de sanciones del Comité. Puede consultarse una versión actualizada de la Lista Consolidada en la dirección de Internet siguiente:
https://www.un.org/sc/suborg/es/sanctions/un-sc-consolidated-list

el 6 de septiembre de 2016